



## Filling in the application for temporary residence permit

### I. Finding the right application form

- Enter the official website of Mazowieckie province governor:  
<https://www.mazowieckie.pl/en/>.

We suggest to begin our excursion from Podkowa, the oldest town in the region. Podkowa is located in the heart of Mazovia, at the confluence of the Kotlina Płocka and Pojezierze Dobrzyńskie. The town is considered one of the most scenic places above the Vistula, Odra and Polne lakes. It is an amazing place and as such – it has been the inspiration for poets, painters and cameramen. Its magic is hidden in its unique beauty, created by the history and the present.

In Podkowa, only 10 kilometers away from Warsaw, there is a castle of the type c. Castle located on the bank of the Vistula river, at the Blue Naretka, there is the Palana House (rose a beautiful hotel). The city is famous for the largest (380 Monarchs) cobble square in Europe.

Zołotów Wola is a small town located in the Mazovian plateau, on the outskirts of Sochaczew. There is a beautiful manor – the place where the world famous pianist and composer, Frederic Chopin, was born. The manor is situated on the shore of the pond, however, the Chopin manor XIX c. equipment has not survived to today.

The products of Górzec are the biggest fruit growing areas in Poland. They call the place the largest orchard in Europe, and it is said that every third apple in Poland is grown Górzec. These apples are of unusual acidity and beautiful red color – the features ensured by the unique microclimate of the area.

- Choose the 'Temporary residence permit' and then the basis of your stay in Poland (probably 'Education'):

Temporary residence permit

- Residence and work
- EU Blue Card
- Work of an assigned employee
- Business activity
- Residence with family
- Education**
- Other circumstances

- Choose the 'Residence' section from the side menu:

We suggest to begin our excursion from Podkowa, the oldest town in the region. Podkowa is located in the heart of Mazovia, at the confluence of the Kotlina Płocka and Pojezierze Dobrzyńskie. The town is considered one of the most scenic places above the Vistula, Odra and Polne lakes. It is an amazing place and as such – it has been the inspiration for poets, painters and cameramen. Its magic is hidden in its unique beauty, created by the history and the present.

In Podkowa, only 10 kilometers away from Warsaw, there is a castle of the type c. Castle located on the bank of the Vistula river, at the Blue Naretka, there is the Palana House (rose a beautiful hotel). The city is famous for the largest (380 Monarchs) cobble square in Europe.

Zołotów Wola is a small town located in the Mazovian plateau, on the outskirts of Sochaczew. There is a beautiful manor – the place where the world famous pianist and composer, Frederic Chopin, was born. The manor is situated on the shore of the pond, however, the Chopin manor XIX c. equipment has not survived to today.

The products of Górzec are the biggest fruit growing areas in Poland. They call the place the largest orchard in Europe, and it is said that every third apple in Poland is grown Górzec. These apples are of unusual acidity and beautiful red color – the features ensured by the unique microclimate of the area.

- Choose 'What documents do I need to submit' section, scroll down and click on 'Application form'. You will download a PDF file.

Education

What documents do I need to submit?

- 2 copies of the application for a temporary residence permit completed in accordance with the instructions;
- 4 recent colour photographs, undamaged, size 45x35 mm, made in the last six months on a plain white background, with good focus, clearly showing the eyes and face from the top of the head to the top of the shoulders; the face should occupy 70-80% of the photograph; the photograph should show the person looking straight ahead with their eyes open, not covered by hair, with a natural facial expression and mouth closed;
- Foreigners with congenital or acquired vision defects may attach a photograph showing them wearing glasses with dark lenses. In such a case, the applicant must be accompanied by evidence of disability, and in its absence, the foreigner's statement of having a visual impairment;
- Foreigners wearing a headress in accordance with the principles of their religion may attach a photograph in the headress, as long as the face is fully visible. In this case, the application must be accompanied by the foreigner's statement of belonging to a religious community;
- A valid travel document (2 photocopies);
- Confirmation from the university of acceptance for studies or continuation of studies, or a certificate of participation in training course;
- Proof of payment of the required tuition/course fee, if they are payable;
- Documents confirming having health insurance or coverage by the insurer of the cost of treatment in Poland;
- Evidence of sufficient funds to cover the costs of living and return travel to the country of origin or residence and the cost of tuition/training course;

Downloads

[Application Form](#)  
641.78 KB  
04.06.2018 12:34



## II. Filling in the application

1. Open the PDF file that you have downloaded. The first page will look like this:

Załącznik nr 1

WZÓR

Przed wypełnieniem wniosku proszę zapoznać się z pouczeniem zamieszczonym na stronie 9  
Prior to filling the application form, please read the instruction on page 9  
Avant de remplir la demande, consulter l'instruction sur la page 9  
Перед заполнением заявки пожалуйста ознакомьтесь с инструкцией на странице 9

(miejsce i data dostarczenia wniosku) /  
(place and date of submission of the application) / (lieu et date du dépôt de la demande) / (место и дата представления заявки)

Przed wypełnieniem wniosku proszę zapoznać się z pouczeniem zamieszczonym na stronie 9  
Prior to filling the application form, please read the instruction on page 9  
Avant de remplir la demande, consulter l'instruction sur la page 9  
Перед заполнением заявки пожалуйста ознакомьтесь с инструкцией на странице 9

Fotografia /  
Photo / Photo  
(35 mm x 45 mm)

WNIOSEK  
O UDZIELENIE CUDZOZIEMCOWI ZEZWALENIA NA POBYT CZASOWY  
APPLICATION FOR THE TEMPORARY RESIDENCE PERMIT  
LA DEMANDE POUR LE PERMIS DE SEJOUR TEMPORAIRES  
ЗАЯВКА НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИМУЩИСТВА РАЗРЕШЕНИЯ НА ВРЕМЕННОЕ  
ПРЕБЫВАНИЕ

Do / to / à / до .....  
(imię i nazwisko do którego skierowany jest wniosek) /  
(name of the authority the application is submitted to) / (nom de l'autorité auprès de laquelle la demande est déposée) / (имя и фамилия для которого составляется заявка)

A. DANE OSOBOWE CUDZOZIEMCA / PERSONAL DATA OF THE FOREIGNER / DONNÉES À CARACTÈRE  
PERSONNEL DE L'ÉTRANGER / ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ ИНОСТРАНЦА

1. Nazwisko / Surname / Nom / Фамилия: \_\_\_\_\_

2. Nazwisko (nazwiska) poprzednie /  
Previously used surname (surnames) / Nom  
(nom(s) précédent(s)) /  
Преждущая фамилия (фамилии): \_\_\_\_\_

3. Nazwisko rodzinne / Family name / Nom de  
famille / Родовая фамилия: \_\_\_\_\_

4. Imię (imienna) / Name (names) / Prénom  
(prenom) / Имя (имена): \_\_\_\_\_

5. Imię (imienna) poprzednie / Previously used  
name (names) / Prénom (prenom) précédent(s) /  
Преждышнее имя (имена): \_\_\_\_\_

6. Imię ojca / Father's name / Prénom du père /  
Имя отца: \_\_\_\_\_

1

2. Fill in the application according to the instruction below (it contains explanations only of those sections that seem problematic):

### Section 'A' – Personal data of the foreigner

#### A. DANE OSOBOWE CUDZOZIEMCA / PERSONAL PERSONNEL DE L'ÉTRANGER / ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ ИНОСТРАНЦА

1. Nazwisko / Surname / Nom / Фамилия: \_\_\_\_\_

Fill it in with your surname as in **PASSPORT**.

2. Nazwisko (nazwiska) poprzednie /  
Previously used surname (surnames) / Nom  
(nom(s) précédent(s)) /  
Преждущая фамилия (фамилии): \_\_\_\_\_

Have you ever changed your surname? If yes, write it down here. If no, write **BRAK** or **NIE DOTYCZY** (do it every time required data is not applicable to you).



3. Nazwisko rodowe / Family name / Nom de famille / Родовая фамилия:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Original surname of your family.															
4. Imię (imiona) / Name (names) / Prénom (prénoms) / Имя (имена):	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Your name (or names if you have more than one) as in <b>PASSPORT</b> .															
10. Płeć / Sex / Sexe / Пол:	<input type="checkbox"/>	Write 'K' if you are female or 'M' if you are male															
15. Stan cywilny / Marital status / État civil / Семейное положение:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<table><thead><tr><th></th><th>man</th><th>woman</th></tr></thead><tbody><tr><td>single</td><td>kawaler</td><td>panna</td></tr><tr><td>married</td><td>żonaty</td><td>mężatka</td></tr><tr><td>divorced</td><td>rozwiedziony</td><td>rozwiedziona</td></tr><tr><td>widowed</td><td>wdowiec</td><td>wdowa</td></tr></tbody></table>		man	woman	single	kawaler	panna	married	żonaty	mężatka	divorced	rozwiedziony	rozwiedziona	widowed	wdowiec	wdowa
	man	woman															
single	kawaler	panna															
married	żonaty	mężatka															
divorced	rozwiedziony	rozwiedziona															
widowed	wdowiec	wdowa															
16. Wykształcenie / Education / Education / Образование:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	1 <sup>st</sup> cycle students should write 'średnie', 2 <sup>nd</sup> cycle students – wyższe.															
17. Rysopis / Description / Description / Словесный портрет:	Here you have to describe any characteristic that you have that can be used to identify you (e.g.: mole – znamień, tattoo – tatuaż, scar – blizna). If you do not have any special marks just write: BRAK (eng. none).																
Wzrost / Height / Taille / Пост:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> cm																
Kolor oczu / Colour of eyes / Couleur des yeux / Цвет глаз:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																
Znaki szczególne / Special marks / Marques personnelles / Особые приметы:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																
<b>Section 'B' – Place of residence of the foreigner</b>																	
1. Województwo / Voivodship / Voïvodie / Воеводство:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	If you live in Warsaw or surrounding area write – MAZOWIECKIE. Otherwise, check out the map of Poland <a href="#">here</a> .															



### Section 'C' – Additional information

#### C. INFORMACJE DODATKOWE / ADDITIONAL INFORMATION / INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES / ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

##### I. Główny cel pobytu / The main purpose of stay / L'objet principal du séjour / Основная цель пребывания:

Uwaga! Należy wybrać tylko jeden cel pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. / Attention! Only one purpose of stay on the territory of the Republic of Poland shall be chosen. / Attention! Il faut choisir uniquement un seul objet du séjour sur le territoire de la République de Pologne. / Внимание! Необходимо выбрать только одну цель пребывания на территории Республики Польша.

- 1)  wykonywanie pracy / performance of a paid activity / exercice du travail / выполнение работы
- 2)  wykonywanie pracy w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji / performance of a paid activity in a field requiring high qualifications / exercice du travail exigeant de hautes qualités professionnelles / выполнение работы по специальности, требующей высокой квалификации
- 3)  wykonywanie pracy przez cudzoziemca delegowanego przez pracodawcę zagranicznego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / performance of a paid activity by a foreigner delegated by a foreign employer to the territory of the Republic of Poland / exercice du travail par un ressortissant étranger délégué par un employeur étranger sur le territoire polonaise / выполнение работы иностранцем, который был委派到波兰的雇主在领土上
- 4)  prowadzenie działalności gospodarczej / conducting a business activity / exercice d'activité économique / осуществление хозяйственной деятельности
- 5)  podjęcie lub kontynuacja stacjonarnych studiów wyższych lub studiów doktoranckich / undertaking or continuation of full-time studies or doctoral studies / entreprise ou poursuite des études supérieures à plein temps ou des études doctorales / начало или продолжение стационарного обучения в вузах или обучения в аспирантуре

Here you have to choose main purpose of your stay in Poland. Since this instruction is dedicated to students of the UW, we assume that in most cases it will be studying. If that is correct, choose option **number 5**.

##### IV. Podróże i pobuty zagraniczne cudzoziemca poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w okresie ostatnich 5 lat (państwo, okres pobytu) / Foreigner's travels and stays outside the territory of the Republic of Poland within the last 5 years (country, period of stay) / Voyages à l'étranger et séjours à l'extérieur du territoire de la République de Pologne au cours des 5 dernières années (pays, période de séjour) / Зарубежные поездки и пребывание иностранца вне территории Республики Польша в течение последних 5 лет (государство, период пребывания):

---

---

---

---

Enlist every travel that you had in last 5 years. Carefully check dates in your passport and on tickets.

##### V. Informacja o środkach finansowych na pokrycie kosztów utrzymania cudzoziemca / Information about foreigner's means of subsistence / Informations sur les moyens de subsistance d'étranger / Информация о финансовых средствах для покрытия расходов на содержание иностранца:

---

---

---

---

In this section you will have to describe your financial resources, namely: where your steady income comes from. It might be your salary or your parents' money transfers.



VI. Informacja o posiadanych przez cudzoziemca ubezpieczeniu zdrowotnym / Information about foreigner's medical insurance /  
Informations sur l'assurance médicale d'un étranger / Информация о медицинской страховке имеющейся у иностранца:

You have to have health insurance that covers costs of medical services on the territory of Poland.

### 'Attachments to the application' section

Here you have to enlist documents that you attach to the application. There should be:

Załączniki do wniosku / Attachments to the application / Annexes à la demande / Приложения к заявке:  
(załączca wnioskodawca) / (attached by the applicant) / (à joindre par le demandeur) / (поданы заявителем)

1 \_\_\_\_\_  
2 \_\_\_\_\_  
3 \_\_\_\_\_  
4 \_\_\_\_\_  
5 \_\_\_\_\_  
6 \_\_\_\_\_  
7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_

- ✓ 4 recent color photographs;
- ✓ a valid travel document (passport, 2 photocopies);
- ✓ confirmation from the university of acceptance for studies;
- ✓ proof of payment of the required tuition/course fee, if they are payable;
- ✓ documents confirming having health insurance
- ✓ evidence of sufficient funds to cover the costs of living and return travel to the country of origin.

Remember that the application itself should be filled in twice and both copies should be delivered



### III. Arranging a specific date for a visit at the office of the Department of Foreigners

(applications for a temporary residence permit can only be submitted in person after arranging specific date online)

1. Enter this website:

<https://kolejka-wsc.mazowieckie.pl/rezerwacje/pol/login.>

Rezerwacja

ZALOGUJ

Rezerwacje

Musisz być zalogowany

E-mail

Hasło

ZALOGUJ

UTWÓRZ KONTO

Zapomniałem hasła

O nas

Wydział Spraw Cudzoziemców Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie przyjmuje klientów w poniedziałki od godz. 10.00 do 17.30, wtorki, środy, czwartki, piątki od godz. 8.00 do 15.00.

Kontakt

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie  
Wydział Spraw Cudzoziemców  
ul. Marszałkowska 3/5  
00-624 Warszawa

2. Click on 'Utwórz konto' button (eng. *create an account*):

Rezerwacja

ZALOGUJ

Rezerwacje

Musisz być zalogowany

E-mail

Hasło

ZALOGUJ

UTWÓRZ KONTO

Zapomniałem hasła

O nas

Wydział Spraw Cudzoziemców Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie przyjmuje klientów w poniedziałki od godz. 10.00 do 17.30, wtorki, środy, czwartki, piątki od godz. 8.00 do 15.00.

Kontakt

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie  
Wydział Spraw Cudzoziemców  
ul. Marszałkowska 3/5  
00-624 Warszawa



## Registration

### Rejestracja

Imię

Nazwisko

E-mail

Hasło

Hasło (potwierdź)

Numer telefonu (tylko dla powiadomień SMS)

8022245

Przepisz znaki z obrazka

Zapoznałem się i akceptuję [Regulamin](#)

UTWÓRZ KONTO

Name

Surname

E-mail address

Password

Repeat the password

Phone number

Rewrite the number from  
the picture

Acceptance of the  
regulations

Creating an account

3. You should have received an e-mail to the address that you used in the form with the verification link. Click on it. You should be able to log in into your new account now.



4. Choose your localization in the upper menu:

Rezerwacja

Lokalizacja: Warszawa ▾

Aktualne rezerwacje

Nie masz jeszcze rezerwacji? Dodaj ją [Usługi](#) menu.

O nas

Wydział Spraw Cudzoziemców Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie przyjmuje klientów w poniedziałki od godz. 10.00 do 17.30, wtorki, środy, czwartki, piątki od godz. 8.00 do 15.00.

Kontakt

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie  
Wydział Spraw Cudzoziemców  
ul. Marszałkowska 3/5  
00-624 Warszawa

Warszawa

Radom

Płock

Siedlce

Ostrołęka

Ciechanów

5. Click on 'Usługi' (eng. services) button:

AKIS technologies

Rezerwacja

Aktualne rezerwacje

Nie masz jeszcze rezerwacji? Dodaj ją [Usługi](#) menu.

Rezerwacje

Usługi

O nas

Kontakt



6. In next menu in section 'X – Składanie wniosków o zezwolenie na pobyt' (eng. *submitting applications for temporary residence permit*) click on 'Zarezerwuj wizytę' (eng. *make a reservation*):

Informacje o kolejce

Lokalizacja: Warszawa

M - Potwierdzenie posiadania obywatelstwa polskiego

E - Wymiana/wydanie karty pobytu

X - SKŁADANIE WNIOSKÓW O ZEZWOLENIE NA POBYT

ZAREZERWUJ WIZYTĘ

ZAREZERWUJ WIZYTĘ

ZAREZERWUJ WIZYTĘ

7. Accept the regulations (pol. *Akceptuję regulamin*) and click 'Zatwierdź' (eng. *approve*):

Rezerwacja

Lokalizacja: Warszawa

REGULAMIN DOKONYWANIA ZAPISÓW INTERNETOWYCH

UZYSKANIE ZEZWOLENIA NA POBYT CZASOWY, POBYT STALY LUB NA POBYT REZYDENTA DŁUGOTERMINOWEGO UE

Akceptuję regulamin

ZATWIERDŹ



## 8. Choose a date that suits you:

← Rezerwacja      Lokalizacja: Warszawa ▾

### Operacja: X - SKŁADANIE WNIOSKÓW O ZEZWOLENIE NA POBYT

Styczeń 2019						
pon.	wt.	śr.	czw.	pt.	sob.	niedz.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

23-01-2019

## IV. Finding the office of the Department of Foreigners:



Good luck! 😊